

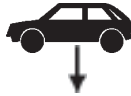


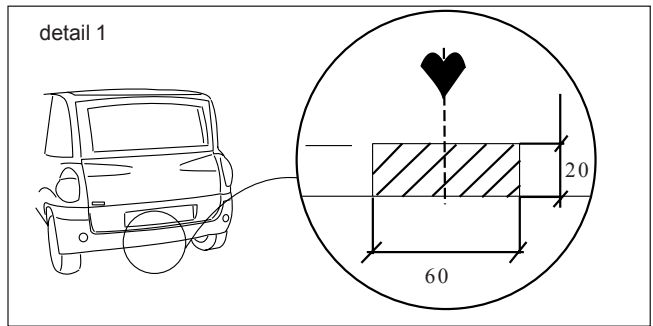


Montagehandleiding Fitting instruction Montageanleitung Description de montage Instrucciones de montaje Montagevejledning Monteringsveiledning Monteringshandledning Asennusohje	FIAT Multipla (incl.Sportpakket)  12/1998 →	 EC 94/20	 1930 kg	 1300 kg	 70 kg	D waarde value Wert valeur	<table border="1"> <tr> <td>NL</td> <td>D</td> <td>GB</td> <td>N</td> <td></td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>E</td> <td>DK</td> <td>S</td> <td></td> </tr> </table>	NL	D	GB	N		F	E	DK	S	
	NL	D	GB	N													
F	E	DK	S														
TYPE: 024451	e4 00-1269	1930 kg	1300 kg	70 kg	7,62 kN	(c) BOSAL 11-06-2004 Issue 02											



Raadpleeg uw dealer voor de max. massa die uw wagen mag trekken.

Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.

For the max. trailer weight of your car please refer to the owner's manual or your car homologation documents.

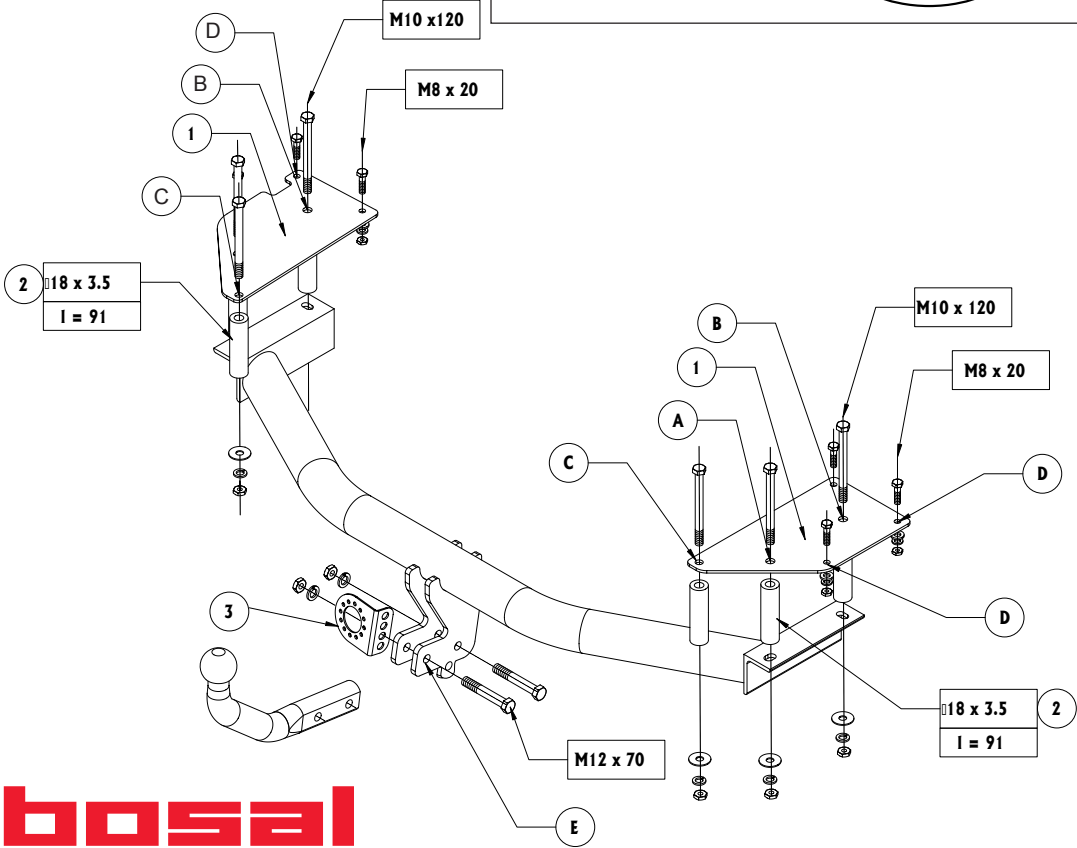
Pour connaître le poids maxi remorquable pour votre voiture consulter la notice d'utilisation de votre voiture ou la carte grise.

Consulte a su distribuidor sobre el peso máximo que puede remolcar su vehículo.

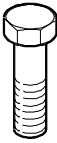




Deres forhandler vil kunne oplyse Dem om den højst tilladte vægt efter Deres køretøj.

Ta kontakt med forhandleren angående den maksimale vekt som bilen kan trekke.

Se handboken eller registreringsbevis för max släpvagnsvikt för din bil.



Meegeleverde onderdelen
 Mitgelieferte Befestigungsteile
 Provided parts
 Matériel de fixation joint
 Piezas incluidas
 Medfølgende komponenter
 vedlagt festemateriell
 Medföljande komponenter

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|----------------------------|
|  | 6x M 8x20
6x M10x120
2x M12x70 |  | 6x M 8
6x M10
2x M12 |
|  | 6x M 8
6x M10
2x M12 |  | 6x M 8 |
| | |  | 6x M10 |



024451 MONTERINGSVEILEDNING

1. Fjern vedlagte deler og festemateriell fra tilhengerfestet. Fjern eventuelt kitt som måtte befinne seg på festepunktene.
2. Behandle alle hullene, som skal bores, med et middel som beskytter mot rust. Vær samtidig nøyaktig med å fjerne alt metallspån.
3. Fjern plastterskelen og ta bort gulvbelegget.
4. Demonter de innvendige sidepanelene av plast.
5. Bor opp hullene "A" og "B" fra bagasjerommet med en diameter på 11 mm. Hullene er sentrert på forhånd. Plasser innerplata "1" med hullene "A" og "B" rett ovenfor de hullene som nettopp ble boret opp. I hullene "A" plasseres en M10x120 - skrue. Marker av hullene "C" og "D" på gulvet i bunnen av bagasjerommet.
6. Bare for FIAT Multipla med sportsutstyrpakke:
Lag en utsparing i støtfangeren som vist på detalj 1.
7. Plasser tilhengerfestet under bilen. Skyv det først over eksosrøret og sett det fast ved hullene "A". Merk av hullene "B" på undersiden av bjelka i bilens understell. Fjern tilhengerfestet og innerplatene igjen.
8. Bor hullene "C" fra bagasjerommet og gjennom undersiden av understellets tverrbjelke med en diameter på 11 mm og hullene "D" med en diameter 9 mm. Bor opp hullene "A", "B" og "C" **bare** i bagasjerommet til diameter 19 mm.
9. Bor hullene "B" fra undersiden av bjelka i bilens understell med en diameter på 11 mm.
10. Plasser fire M10x120 - skruer, de to innerplatene "1" og avstandshylsene (dimensjon 18x3,5 og lengde 91 mm) "2" i bagasjerommet i hullene "A", "B" og "C".
11. Monter fast hengerfestet ved hullene "A", "B" og "C" med de M10x120 - skruene som allerede er satt på plass i hullene, inkludert karosseriskiver, fjærskiver og M10 - mutre.
12. Sett på plass seks M8x20 - skruer i hullene "D", inkludert fjærskiver, skiver og M8 - mutre.
13. Monter fast kula sammen med festeplata for stikk-kontakten "3" i hullene "E" ved hjelp av to M12x70 - skruer, inkludert fjærskiver og mutre.
14. Fest tilhengerfestet. Bruk i den forbindelse følgende tilstrammingsmomenter:
M8 - 23 Nm
M10 - 46 Nm
M12 - 79 Nm
15. Det er nødvendig å etterstramme boltforbindelsene etter ca. 1000 km (i henhold til de oppgitte tilstrammingsmomentene).
16. Plasser bekledningen i bagasjerommet igjen på samme måte som den opprinnelig satt fast.
17. Bosal kan ikke stilles ansvarlig for noen mangel ved produktet som kan forårsakes av skjødesløs eller ukyndig bruk. Ansvar er brukerens eget (paragraf 185, ledd 2 i den nederlandske sivilrettslige lovboken).

024451 MONTERINGSINSTRUKTION

1. Pakka opp monteringssetsen og kontrollere innehålet mot detaljbeskrivning. Om det behøvs tag bort underredsmassa rundt monteringspunktene i bagageutrykket og under bilen.
2. Behandla alla borrhål med rostskyddsmedel. Avlägsna även noggrant alla borrhål.
3. Avlägsna plasttröskeln och golvbeklädnaden.
4. Demontera plastpanelerna från insidorna.
5. Borra hålen "A" och "B" från bagageutrykket till $\varnothing 11$ mm, dessa hål är redan centererade. Placera motbrickorna "1" med hålen "A" och "B" på de nyss borrade hålen, placera vid hålen "A" en skruv M10x120. Markera hålen "C" och "D" på golvplåten.
6. Gäller endast för FIAT Multipla med sportkit:
Gör en fördjupning i stötfångaren enligt detaljfigur 1.
7. Placera dragkroken under bilen. Skjut den först över avgasröret och montera den vid hålen "A". Markera hålen "B" på chassibalkens undersida. Avlägsna dragkroken och motbrickorna.
8. Borra hålen "C" från bagageutrykket och genom undersidan av chassits tvärbalk till $\varnothing 11$ mm, hålet "D" till $\varnothing 9$ mm. Förstora hålen "A", "B" och "C" **endast** i bagageutrykket till $\varnothing 19$ mm.
9. Borra hålen "B" från chassibalkens undersida till $\varnothing 11$ mm.
10. Placera 4 skruvar M10x120, 2 motbrickor "1" och distansbusningarna "2" ($\varnothing 18 \times 3,5 L=91$ mm) i bagageutrykket vid hålen "A", "B" och "C".
11. Montera dragkroken vid hålen "A", "B" och "C" med de redan befintliga skruvarna M10x120, inkl. breda planbrickor, fjäderbrickor och muttrar M10.
12. Montera vid hålen "D" 6 skruvar M8x20, inkl. fjäderbrickor, planbrickor och muttrar M8.
13. Montera kulan tillsammans med kontaktplattan "3" vid hålen "E" med 2 skruvar M12x70, inkl. fjäderbrickor och muttrar.
14. Montera dragkroken. Spänn med momentnyckel enligt följande:
M8 - 23 Nm M10 - 46 Nm M12 - 79 Nm
15. Det är nödvändigt att dra åt bultarna igen efter ungefär 1000 km körning (enligt angivna momentangivelser).
16. Sätt tillbaka innerbeklädnaden på sin plats.
17. Bosal kan inte ställas till ansvar för fel på produkten som orsakats av användaren eller genom omdömeslöst bruk av produkten av användaren eller en person som han bär ansvar för (art. 185, paragraf 2 i den nederländska civilrättsbalken).